

CERTIFICADO DE GARANTÍA



Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas Enxuta, Philco, Queen y Xenon, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

• Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de UTE, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas

- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte
- Todos los accesorios de plástico, metal, lámparas o similares, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alquno.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:		
E-MAIL:	TELÉFONO:	
DOMICILIO:		
LOCALIDAD:	DEPARTAMENTO:	
PRODUCTO:	FECHA DE COMPRA:	
MARCA:	MODELO:	
N° DE FACTURA:	N° DE SERIE:	
DISTRIBUIDOR:		
DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:		

SELLO Y FIRMA:

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 18 hs E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.uy

GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959. Montevideo, Uruguay. www.gelbring.com.uy



Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Celta S.A., empresa importadora y representante de la marca Enxuta, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

Términos y condiciones de la garantía (Art. 11 de la Ley 1334/1998)

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República del Paraguay.

Para que tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con su factura de compra.

Asimismo declaro haber sido informado, también en forma previa a esta compra, acerca del lapso del tiempo durante el cual Enxuta se compromete a regular suministro de componentes, repuestos y servicio técnico que será de un año.

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcio-namiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de la red eléctrica, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- · Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal o similares, lamparitas, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno

CONSTANCIA DE INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO (Art. 8 de la ley 1334/1998).

Por medio de la presente declaro que he recibido información veraz, eficaz y suficiente sobre las características de este producto, sus calidades, composición garantía y plazo de validez, dirección del local de reclamo y los riesgos que presenta para mi seguridad, todo ello de conformidad a los artículos 8 y 11 de la ley

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:		
E-MAIL:	TELÉFONO:	
DOMICILIO:		
LOCALIDAD:	DEPARTAMENTO:	
PRODUCTO:	FECHA DE COMPRA:	
MARCA:	MODELO:	
N° DE FACTURA:	N° DE SERIE:	
DISTRIBUIDOR:		
DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:		
SELLO Y FIRMA:		

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 021 674 774 E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.py

CELTA S.A. - Máximo Caballero esquina Ybyturuzu - Barrio Santa María - Asunción





Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 18 hs E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.uy GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959. Montevideo, Uruguay. www.gelbring.com.uy





MANUAL DE INSTRUCCIONES

LENX2550 y LENX25100

LAVARROPAS SEMIAUTOMÁTICO Capacidad: 5,5 y 10kg.



y utilizar, e consérvelo para consultario en el futuro.



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La instalación de su lavadora semiautomática debe seguir estrictamente las instrucciones descritas en este manual.
- No se permite el uso y manipulación de la lavadora semiautomática por niños, consérvelos alejados de la máquina mientras ella esté en operación.
- Este producto no se destina a utilización por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que havan recibido instrucciones referentes a la utilización del producto o que estén bajo la supervisión de un responsable de su seguridad.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, humedecidos mojados o dejados inmersos en gasolina, solventes o productos que emanan vapores y gases inflamables o explosi-
- No utilice multiplicadores de tomas, adaptadores, extensiones o conexiones improvisadas entre la lavadora y la toma de corriente, una vez que esta modalidad de instalación puede generar corto circuito o incendio.
- Jamás instale su lavadora sobre tapices y alfombras.
- En el caso de caída de energía o variación en la corriente de su residencia, apaque in mediatamente su la vadora y desenchufe el dispositivo de la toma de corriente.
- Antes de prender su la-
- vadora, verifique si el voltaje del producto corresponde a la energía de la toma de corriente de su hogar.

(0.0)

- Si el cable de energía de la lavadora esté dañado, proceda a su inmediato reemplazo a través de la asistencia autorizada, de modo a evitar riesgos o accidentes. No conecte o desconecte el plug de la toma de corriente con los pies descalzos o mojados con el fin de evitar una descarga eléctrica. No deje 2.2. Conexiones Eléctricas e Hidráulicas su lavadora expuesta a las acciones de la naturaleza, tales como sol, lluvia, etc. Evite el contacto con las partes móviles de su lavadora, aunque esté apagada (agitador, motor, poleas y correas) para protegerse de accidentes.
- Ante la necesidad de mantenimiento o limpieza de su lavadora, apáguela o desconecte el plug de la toma de corriente.
- La variación admisible de la red eléctrica es de +-10% del voltaje nominal. Gelbring S.A. no asume responsabilidades en cualesquiera casos, referentes a la variación de los niveles de tensiones fuera de los límites proporcionados por la concesionaria local de energía eléctrica.
- Evite moiar el panel para no dañar los componentes electromecánicos de la lavadora.
- No utilice agua con temperatura superior a 60 °C con el fin de evitar daños a los componentes plásticos.
- Nunca ponga su mano dentro de la lavadora en funcionamiento, si necesita manipular su ropa, apague la lavadora y

desenchufe el cable de alimentación.

- Mantenga el plug desenchufado mientras no utiliza la la-
- No deie el producto en funcionamiento mientras esté ausente, sobretodo si hay niños cerca de la máquina, así se puede evitar accidentes.
- La Javadora Enxuta ha sido desarro]Jada exclusivamente para uso doméstico. El uso comercial y/o profesional podrá generar daños al producto y perjudicar su seguridad personal. Su utilización en estas condiciones podrá generar la pérdida de la garantía

2. INSTALACIÓN

- La instalación de su lavadora es muy sencillo y no demanda un técnico especializado para ayudarle en esta tarea. Usted mismo podrá instalar siguiendo correctamente las instrucciones de este manual.
- En caso de dudas o dificultades para la instalación y uso del producto, se recomienda contactar a Atención Post Venta de Gelbring S.A.
- Sin embargo, le informamos que el costo para la visita de un técnico de Enxuta en su hogar para la instalación del producto y/o instrucciones de uso es de exclusiva responsabilidad del propietario del producto.

2.1. Desembalaje de la Lavadora

- Retire el botón que viene con el Manual y relación de la Asistencia Técnica e instale el botón en el panel de la lavadora, encajando la pieza en el perno del Timer.

⚠ IMPORTANTE: El procedimiento de desembalaje puede presentar riesgos por exceso de peso, para evitar tales riesgos, se recomienda siempre que más de una persona sague la lavadora del embalaie. El incumplimiento de esta recomendación puede generar heridas o daños en su columna.

- Su lavadora viene de fábrica con enchufe bipolar (dos puntas). Utilice una toma de corriente bipolar exclusiva y en perfectas condiciones para la lavadora.
- Verifique si el voltaje mencionado en la etiqueta del cable de energía de la lavadora es el mismo de la toma de corriente donde se conectará el producto (220V).
- Se recomienda un grifo/llave exclusivo para el suministro de agua en la lavadora. Si no tiene un grifo exclusivo, utilice una manguera en el grifo de la pileta.
- Verifique si la presión máxima de aqua para suministro es de 250kPa (2,5 bars). Para la correcta utilización de la lavadora, suministre agua en temperatura ambiente. Jamás utilice entrada de agua de sistemas de calentamiento central para no

2.3. Instalando su lavadora

- Elija un local para instalar su lavadora, debidamente

cubierto y protegido de rayos solares, lluvia y polvo. La superficie debe ser plana v nivelada, jamás instale su lavadora en plataformas elevadas con relación al nivel del piso del local de instalación. En el local de instalación, deje la lavadora a una distancia mínima de 10 cm de la pared o de otros muebles u objetos.

- Instale la manguera de entrada de agua en el grifo, apriete lo suficiente para que no haya fugas. Abra el grifo, en el caso de fugas, apriete nuevamente las conexiones.

⚠ IMPORTANTE: Si su grifo es de dimensión 3/4, retire el reductor de la manguera de la entrada de agua antes de conectar la manguera en el grifo.

3. USANDO A LAVADORA

3.1. Una vez instalada su lavadora, conozca sus beneficios v observe como utilizarla siguiendo las etapas a conti-

- Inserte el jabón en polvo (utilice jabón en polvo de buena calidad) en el dispenser (recipiente propio para jabón) para que él se diluya se distribuya en todas las ropas sin dejas
- Ponga las ropas antes de poner el agua, separando siempre - Las ropas blancas de las coloridas.
- Ropas coloridas en colores fuertes de las ropas desteñibles. Ropas delicadas de las demás ropas.
- Abra el grifo para llenar su lavadora de agua, proceda a la dilución del jabón depositado en el dispenser.

MPORTANTE: Jamas superar el nivel máximo de agua; una vez superado el nivel, hay riesgo de transborde de agua en las laterales de la lavadora, teniendo en cuenta que el nivel de agua se calcula con 🥒 la ropa dentro de la lavadora.



- Una vez insertadas las ropas y con el aqua en el debido nivel, gire el botón del timer (programador de tiempo) en el sentido horario y elija el modo de lavado. Una vez concluido el lavado, su lavadora apagará automáticamente.
- · Para apagar la lavadora antes de concluir el lavado pro- AIMPORTANTE: amás reutilice el agua del enjuague con suavigramado, gire el botón del timer en el sentido antihorario hasta la posición DESLIGADA.

🔥 IMPORTANTE: Es normal el timer emitir un sonido semejante a un alarma de reloj algunos minutos después de concluida la minutos después de concluida la programación de lavado o durante la operación, una que vez se trata de un timer mecánico.

3.2. Reutilizando el agua del lavado

- Ponga el botón del programador de tiempo (timer) en la posición desligada, retire las ropas lavadas de la lavadora e inserte un nuevo lote de ropa sucia. Si es el caso, abra el grifo para llenar más la lavadora, observando el nivel máximo de agua para evitar el trasborde de agua en las laterales de la lavadora. Para reiniciar, gire el botón del timer en el sentido

horario y elija la programación deseada.

MPORTANTE: Verifique siempre las condiciones del aqua antes de reutilizarla para el lavado de otro lote de ropa sucia.

3.3. Cómo hacer el drenaie del aqua

- Hacer el drenaie de agua de su lavadora es muy sencillo, basta bajar la manguera de salida de agua al nivel del suelo o
- Una vez retirado todo el agua de dentro de la lavadora, prenda la manguera de salida de agua en la parte superior trasera de la lavadora.



- Ya que se trata de una lavadora semiautomática, el enjuaque no se realizará automáticamente. Para hacer el enjuaque ejecute los siguientes pasos.
- Realice el drenaje de aqua de su lavadora, una vez vaciada, prenda la manguera de salida de agua en la parte superior trasera de la máguina, tal como explicado en el artículo 3.3.
- Abra el grifo para llenar la lavadora hasta su nivel máximo.
- Si desea utilizar suavizante, diluya como máximo una tapa un en recipiente con aqua y inserte en la lavadora. Gire el botón del timer (programador de tiempo) en el sen-
- tido horario y posicione en el programa ENJUAGUE. Una vez concluida la programación, su lavadora apagará automáticamente, repita el proceso cuantas veces considere
- Cuando el botón del timer (programador de tiempo) esté en la posición desligada, proceda al drenaje de agua (artículo

zante para lavar más ropas. La reutilización del agua con suavizante puede generar manchas en las ropas.

3.5. Peso aproximado das roupas secas:

Pantalones jeans adulto700g	Sábana soltero500g
Pantalones jeans infantil 400g	Paño de cocina500g
Camisa250g	Ropas íntimas50g
Camiseta150g	Pijama00g
Conj. de sudaderas adulto 700g Pañal50g	Toalla de baño500g
Funda 50g	Toalla de mesa grande00g
Campera de jeans800g	Toalla de mesa pequeña250g
	Toalla de rostro500g

CONSUMO AGUA EFICIENCIA LAVADO CLASSIFICACION POTENCIA MODELO CAPACIDAD DE ROPA CONSUMO ENERGIA **LENX25500** 5.5kg de ropa seca 220v-0.04 (kWh/ciclo) 78 (Litros/Ciclo) 350w 350w **LENX25100** 10kg de ropa seca 220v-0,13 (kWh/ciclo) 171 (Litros/Ciclo)

3.6. Conseios de Lavado

- Observe las piezas de ropas antes de ponerlas en la la-
- Retire alfileres, cinturones, rellenos y cualquier accesorio de la ropa, evitando que la ropa y la lavadora se dañen.
- Antes de lavar ropas rasgadas, descosidas o con aplicaciones, hay que reparar o ponerlas en bolsas pequeñas (accesorio no incluido con el producto) paras las ropa delicadas, de modo a evitar que se dañen.
- Cierre las cremalleras para que no se dañen o se prendan a otras piezas de ropas.
- Retire el contenido de los bolsillos (Ej.: monedas, clip, llaves, clavos, mondadientes, etc.). Tales objetos pueden generar daños graves a la lavadora y a las ropas, implicando la pérdida de la garantía.
- Se puede lavar las piezas íntimas en bolsas para ropas delicadas (accesorio que no acompaña el producto), sobretodo los sujetadores con armación en borde de metal y asas
- Verifique siempre las recomendaciones de lavado de la etiqueta de las ropas antes de lavarlas, para evitar daños en las ropas. La ropa que suelta pelo debe lavarse por separado
- Separe las ropas desteñibles de las coloridas, ropas coloridas de colores fuertes de las ropas coloridas desteñibles, ropas delicadas de las demás ropas.
- Lave sólo las telas que permitan el uso en lavadoras siquiendo las instrucciones mencionadas en las sus etiquetas. Utilice siempre japón en polvo y suavizantes de buena
- MIMPORTANTE: Gelbring S.A no se responsabiliza por los daños generados en las ropas o en la lavadora cuando no se observan las instrucciones aquí mencionadas.
- 3.7. Ciclo recomendado para un mayor ahorro de energía (Modelo 5,5Kg).
- Ponga las ropas dentro de la máguina.
- Ponga el jabón en polvo en el dispenser. - Abra el grifo y llene la lavadora hasta el nivel máximo.
- Seleccione el programa normal.
- Una vez apagada la lavadora, ponga en remojo por 10 mi-
- Una vez realizado en remojo, seleccione el programa econó-
- Concluido el lavado, realice el drenaje según el artículo 3.3. - Después del drenaie, llene nuevamente la lavadora hasta el nivėl máximo
- Seleccione el programa enjuague, haciendo el drenaje del

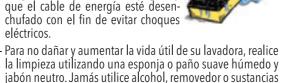
agua una vez concluido el enjuague.

- La capacidad de la lavadora para la carga de ropa seca se define desde una carga estándar que simula el comportamiento de una amplia gama de ropas, que se pueden lavar en el hogar. Sin embargo, hay situaciones que se deben evitar de modo a asegurar el buen funcionamiento y rendimiento de la lavadora cuando se la utiliza en su capacidad
- Hay ciertos tipos de ropas que, si bien sean ligeras, ocupan gran volumen (en general telas sintéticas, artículos con llenado de espuma). Estos artículos pueden no se adecuar al volumen de su lavadora, aunque estén con un peso inferior al límite de capacidad de la lavadora.

4. LIMPIEZA

4.1. Limpieza de la Lavadora

- Antes de realizar cualquier limpieza 🁩 interna o externa en su lavadora, asegúrese de que ella esté apagada y que el cable de energía esté desenchufado con el fin de evitar choques eléctricos



que podría dañar su lavadora. - No utilice equipos de vapor o de alta presión, tales como chorro de agua sobre el producto. Esto podrá generar daños en los componentes de su lavadora.

inflamables, una vez que hay riesgo de reacción guímica, lo

4.2. Limpieza del Desagüe

- Las lavadoras tienen un desagüe en el fondo de su recipiente que retiene pequeños objetos olvidados en la ropa, tales como monedas, alfileres, etc.

MPORTANTE: No utilice la lavadora sin el desagüe. Antes de poner las ropas dentro de la lavadora, retire los pequeños obietos de dentro de los bolsillos, evitando posibles daños en la la-

- La limpieza del desagüe es muy sencilla, basta seguir las instrucciones a continuación: - Usando su dedo índice, levante el desagüe usando el agujero en frente del desagüe.
- Lave el desagüe de la máquina en agua corriente y, si es el caso, retire los pequeños objetos alojados en el local de encaje del desagüe.
- Una concluida la operación, basta posicionar el desagüe en su debido local de instalación próximo al agitador, apriete con los dedos hasta que se escuche un "clic"; teniendo en

cuenta que se debe higienizar el desagüe al fin de cada lavado de ropa.

- No utilice la lavadora sin el desagüe. La utilización de la lavadora sin el desagüe puede hacer con que las ropas queden prendidas en el agitador.

5. INFORMACIONES IMPORTANTES

- El motor tiene un termostato de protección térmica y apa-

gado automático que evita daños en casos de oscilación de voltaje y elevación de la temperatura.

- Agitador con eje en acero inoxidable que evita cualquier tipo de corrosión y aumenta la durabilidad del producto.

6. SITUACIONES E SOLUCIONES

- La tabla a continuación dispone las dudas más frecuentes con relación al uso de la lavadora. Si la duda persiste, por favor contacte con el Servicio Técnico.

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No prende	 - Falta energía en la red eléctrica. - Plug fuera de la toma de corriente. - Defecto en la red eléctrica o toma de energía. 	- Aguarde hasta que se restablezca la energía. - Conecte el plug en la toma de corriente. - Llame a un electricista de confianza para que repare la red o la toma de corriente.
El agua no entra	- Grifo cerrado. - Manguera de entrada de agua no conec- tada al grifo.	- Abra el grifo. - Conecte la manguera de agua en el grifo y luego abra el grifo.
La lavadora dañando la ropa	- Cantidad inadecuada de ropa.	- Verifique si la lavadora está sobrecargada.
Lavadora no eli- mina el sociedad de la ropa	- Jabón en polvo de mala calidad. - Mezcla de agua con jabón y suavizante - Cantidad inadecuada de ropa.	 Utilice un jabón en polvo de buena calidad. Proceda al drenaje del agua y realice una limpieza interna en su lavadora. Verifique si la lavadora está sobrecargada.
Lavadora no elimina el agua	- Manguera de salida de agua obstruida. - Manguera de salida de agua prendida en la parte trasera de la máquina	- Limpie el interior de la manguera de salida de agua. - Baje la manguera de salida de agua y déjela al nive del suelo.
No pare de llenar	- Grifo abierto	- Cerrar el grifo una vez alcanzado el nivel máximo.
El agua entra y sale simultá- neamente	- Manguera de salida de agua al nivel del suelo Manguera de salida de agua desconectada.	- Prenda la manguera de salida en la parte trasera de la máquina.
Fuga de agua	 Manguera de entrada de agua. Suministro de ropa después del suministro de agua. 	- Verifique si la manguera de entrada de agua está co rrectamente conectada Inserte las ropas antes de suministro de agua.
Ruido en el bo- tón con la la- vadora apagada	- Mecanismo interno del Panel Mecánico.	- Característica del <i>timer</i> mecánico, en este caso la má quina no consume energía y después de algunos e ruido silencia.
La lavadora se apaga antes de terminar el ciclo de lavado	- Protector térmico del motor está operan- do en sobrecarga Tensión de la toma de corriente muy alta o muy baja.	 Apague la lavadora, retire el exceso de ropa, aguarde 30 minutos y vuelva a ponerla en operación. Si e problema persiste, llame al Servicio Técnico. Llame un electricista de su confianza y verifique la tensión de la toma de corriente.